2024/1464

2024 6 13

EEE JUNGTINIO KOMITETO SPRENDIMAS Nr. 326/2023

2023 m. gruodžio 8 d.

kuriuo iš dalies keičiamas EEE susitarimo XIII priedas (Transportas) [2024/1464]

EEE JUNGTINIS KOMITETAS,

atsižvelgdamas į Europos ekonominės erdvės susitarimą (toliau – EEE susitarimas), ypač į jo 98 straipsnį,

kadangi:

(1) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų (nauja redakcija) ([1]) su pataisymais, padarytais OL L 74, 2010 3 22, p. 1;

(2) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2019 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/492, kuriuo dėl Jungtinės Karalystės išstojimo iš Sąjungos iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 391/2009 ([2]);

(3) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. liepos 18 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 788/2014, kuriuo nustatomos išsamios vienkartinių ir reguliariai mokamų baudų skyrimo ir laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų pripažinimo panaikinimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 6 ir 7 straipsnius taisyklės ([3]), su pataisymais, padarytais OL L 234, 2014 8 7, p. 15;

(4) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1355/2014, kuriuo atsižvelgiant į tam tikrus Tarptautinės jūrų organizacijos priimtus kodeksus ir su jais susijusius kai kurių konvencijų ir protokolų pakeitimus iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 391/2009 ([4]);

(5) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/15/EB dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų ir atitinkamos jūrų administracijų veiklos bendrųjų taisyklių ir standartų (nauja redakcija) ([5]);

(6) į EEE susitarimą turi būti įtraukta 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/111/ES, kuria atsižvelgiant į tam tikrus Tarptautinės jūrų organizacijos priimtus kodeksus ir su jais susijusius kai kurių konvencijų ir protokolų pakeitimus iš dalies keičiama Direktyva 2009/15/EB ([6]);

(7) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2009 m. rugsėjo 30 d. Komisijos sprendimas 2009/728/EB, kuriuo be apribojimų pratęsiamas Lenkijos laivų registrui suteiktas Bendrijos pripažinimas ([7]);

(8) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2015 m. balandžio 24 d. Komisijos sprendimas (ES) 2015/669, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2007/421/EB dėl pripažintų organizacijų, apie kurias valstybės narės pranešė pagal Tarybos direktyvą 94/57/EB, sąrašo paskelbimo ([8]);

(9) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2013 m. gruodžio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/765/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų iš dalies keičiamas bendrovei „Det Norske Veritas“ suteiktas pripažinimas ([9]);

([1]) OL L 131, 2009 5 28, p. 11.
([2]) OL L 85 I, 2019 3 27, p. 5.
([3]) OL L 214, 2014 7 19, p. 12.
([4]) OL L 365, 2014 12 19, p. 82.
([5]) OL L 131, 2009 5 28, p. 47.
([6]) OL L 366, 2014 12 20, p. 83.
([7]) OL L 258, 2009 10 1, p. 34.
([8]) OL L 110, 2015 4 29, p. 24.
([9]) OL L 338, 2013 12 17, p. 107.

(10) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2014 m. gegužės 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/281/ES, kuriuo Kroatijos laivybos registrą tvarkančiai organizacijai suteikiamas ES pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų ([10]);

(11) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2015 m. balandžio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/668 dėl tam tikroms organizacijoms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 16 straipsnį suteiktų pripažinimų dalinio pakeitimo ([11]);

(12) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2016 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1327, kuriuo Indijos laivybos registrą tvarkančiai organizacijai suteikiamas ES pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų ([12]);

(13) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2017 m. kovo 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų 16 straipsnį iš dalies keičiamas organizacijos „Bureau Veritas SA – Registre international de classification de navires et d'aeronefs" (BV) pripažinimas (C(2017) 1881 *final*);

(14) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2020 m. birželio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamas „Bureau Veritas Marine & Offshore SAS" pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 16 straipsnį (C(2020) 4226 *final*);

(15) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas 2021 m. liepos 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2021/1227, kuriuo iš dalies keičiamas „DNV GL AS" pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 16 straipsnį ([13]);

(16) į EEE susitarimą turi būti įtrauktas remiantis 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų pripažintų organizacijų sąrašas (2022/C 466/07) ([14]);

(17) Reglamentu (EB) Nr. 391/2009 nustatyti pripažintoms organizacijoms taikomi pripažinimo kriterijai ir įpareigojimai, įskaitant nuostatas dėl vienkartinių ir reguliariai mokamų baudų;

(18) atsižvelgiant į ypatingas aplinkybes, t. y. į tai, kad Komisija suteikia pripažinimą organizacijoms, kad pažeidimai daro poveikį Sąjungai ir jos interesams ir kad vertinimo ir pažeidimų nagrinėjimo procedūros yra sudėtingos ir techninio pobūdžio, ELPA priežiūros institucija, prieš priimdama sprendimą dėl vienkartinių ir periodiškai mokamų baudų skyrimo organizacijoms, kurios pripažintos ELPA valstybės prašymu ir kurių pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje, turėtų glaudžiai bendradarbiauti su Komisija ir laukti jos vertinimo ir pasiūlymo dėl veiksmų;

(19) nė viena šio sprendimo nuostata negali būti aiškinama taip, kad kokiu nors būdu Komisijai neleistų ar trukdytų vykdyti pagal Europos Sąjungos teisę nustatytų įpareigojimų, susijusių su jos pareiga pripažinti, įvertinti ir prireikus taikyti taisomąsias priemones ar sankcijas pripažintoms organizacijoms, kurios pripažintos ne ELPA valstybės prašymu ir kurių pagrindinė verslo vieta ne ELPA valstybėje;

(20) todėl EEE susitarimo XIII priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

([10]) OL L 145, 2014 5 16, p. 43.
([11]) OL L 110, 2015 4 29, p. 22.
([12]) OL L 209, 2016 8 3, p. 15.
([13]) OL L 269, 2021 7 28, p. 143.
([14]) OL C 466, 2022 12 7, p. 24.

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

EEE susitarimo XIII priedas iš dalies keičiamas taip:

1. 55b punkto (Tarybos direktyva 94/57/EB) tekstas pakeičiamas taip:

„**32009 L 0015**: 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/15/EB dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų ir atitinkamos jūrų administracijų veiklos bendrųjų taisyklių ir standartų (nauja redakcija) (OL L 131, 2009 5 28, p. 47) su pakeitimais, padarytais:

— **32014 L 0111**: 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo direktyva 2014/111/ES (OL L 366, 2014 12 20, p. 83).“.

2. Po 55d punkto (Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/21/EB) įterpiamas šis punktas:

„55e. **32009 R 0391**: 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų (nauja redakcija) (OL L 131, 2009 5 28, p. 11) su pataisymais, padarytais OL L 74, 2010 3 22, p. 1 su pakeitimais, padarytais:

— **32014 R 1355**: 2014 m. gruodžio 17 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1355/2014 (OL L 365, 2014 12 19, p. 82),

— **32019 R 0492**: 2019 m. kovo 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/492 (OL L 85 I, 2019 3 27, p. 5).

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

a) 3 straipsnio:

i) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Norėdamos suteikti įgaliojimą iki tol dar nepripažintai organizacijai, ELPA valstybės pateikia ELPA priežiūros institucijai prašymą suteikti pripažinimą bei išsamią informaciją ir įrodymus, kad organizacija atitinka I priede nustatytus būtiniausius kriterijus, taikant reikalavimą bei numatant jos įsipareigojimą, kad organizacija laikysis 8 straipsnio 4 dalies, 9, 10 ir 11 straipsnių nuostatų. ELPA priežiūros institucija pateikia prašymą Komisijai.“;

ii) 2 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei prašymą pateikė ELPA valstybė, Komisija kartu su atitinkama ELPA valstybe ir glaudžiai bendradarbiaudama su ELPA priežiūros institucija atlieka tų organizacijų, kurias prašoma pripažinti, įvertinimą, siekdama patikrinti, ar organizacijos atitinka 1 dalyje nurodytus reikalavimus ir įsipareigoja jų laikytis.“

b) 5 straipsnis papildomas šia pastraipa:

„Jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu, pirmiau nurodytos Komisijai pavestos užduotys vykdomos glaudžiai bendradarbiaujant su ELPA priežiūros institucija. Ši institucija organizacijoms, kurių pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir kurios pripažintos ELPA valstybės prašymu, taiko prevencinius ir žalos ištaisymo veiksmus. Komisija ELPA priežiūros institucijai pateikia savo vertinimą ir pasiūlymą dėl veiksmų.“

c) 6 straipsnio:

i) 1 ir 2 dalys papildomos šia pastraipa:

„Jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu, pirmiau nurodytas Komisijai pavestas užduotis vykdo ELPA priežiūros institucija. Komisija ELPA priežiūros institucijai pateikia savo vertinimą ir pasiūlymą dėl veiksmų,

ii) 4 dalyje po žodžių „Europos Bendrijų Teisingumo Teismas“ įterpiami žodžiai „arba ELPA Teismas – ELPA priežiūros institucijos priimtų sprendimų atveju –“;

d) 7 straipsnyje:

i) 1 dalies c punkte po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucijai, jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu,“;

ii) 2 dalies a punkte po žodžio „Komisija“ įterpiami žodžiai „ir ELPA priežiūros institucija, jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu“;

iii) 3 dalyje po žodžio „iniciatyva“ įterpiami žodžiai „, ELPA priežiūros institucijos prašymu, jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu,“;

e) 8 straipsnio:

i) 1 ir 2 dalys papildomos šia pastraipa:

„Jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos buvo pripažintos ELPA valstybės prašymu, įvertinimą atlieka ELPA priežiūros institucija, kartu su atitinkama ELPA valstybe ir glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija.“;

ii) 3 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu, pirmiau nurodytas Komisijai pavestas užduotis vykdo ELPA priežiūros institucija glaudžiai bendradarbiaudama Komisija.“;

f) 10 straipsnio:

i) 1 dalyje po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „arba ELPA priežiūros institucijai, jei organizacijos buvo pripažintos ELPA valstybės prašymu,“;

ii) 4 dalyje po žodžių „valstybių narių“ įterpiami žodžiai „ir ELPA valstybių“, o po žodžio „Komisijai“ įterpiami žodžiai „ir tam tikrais atvejais ELPA priežiūros institucijai“;

g) 11 straipsnio

i) 5 dalyje po žodžių „vėliavos valstybes“ įterpiami žodžiai „, ELPA priežiūros instituciją“,

ii) 7 dalyje po žodžių „valstybėms narėms“ įterpiami žodžiai „ir ELPA valstybėms“;

h) 16 straipsnyje po žodžių „valstybės narės“ įterpiami žodžiai „ir ELPA valstybės“.

55ea. **32009 D 0728**: 2009 m. rugsėjo 30 d. Komisijos sprendimas 2009/728/EB, kuriuo be apribojimų pratęsiamas Lenkijos laivų registrui suteiktas Bendrijos pripažinimas (OL L 258, 2009 10 1, p. 34);

55eb. **32013 D 0765**: 2013 m. gruodžio 13 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2013/765/ES, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų iš dalies keičiamas bendrovei „Det Norske Veritas“ suteiktas pripažinimas (OL L 338, 2013 12 17, p. 107), su pakeitimais, padarytais:

— 2017 m. kovo 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2017) 1881,

— 2020 m. birželio 29 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimu C(2020) 4226,

— **32021 D 1227**: 2021 m. liepos 27 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimu (ES) 2021/1227 (OL L 269, 2021 7 28, p. 143);

55ec. **32014 D 0281**: 2014 m. gegužės 14 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas 2014/281/ES, kuriuo Kroatijos laivybos registrą tvarkančiai organizacijai suteikiamas ES pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų (OL L 145, 2014 5 16, p. 43);

55ed. **32015 D 0668**: 2015 m. balandžio 24 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2015/668 dėl tam tikroms organizacijoms pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 16 straipsnį suteiktų pripažinimų dalinio pakeitimo (OL L 110, 2015 4 29, p. 22);

55ee. **32015 D 0669**: 2015 m. balandžio 24 d. Komisijos sprendimas (ES) 2015/669, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2007/421/EB dėl pripažintų organizacijų, apie kurias valstybės narės pranešė pagal Tarybos direktyvą 94/57/EB, sąrašo paskelbimo (OL L 110, 2015 4 29, p. 24);

55ef. **32016 D 1327**: 2016 m. rugpjūčio 1 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1327, kuriuo Indijos laivybos registrą tvarkančiai organizacijai suteikiamas ES pripažinimas pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų (OL L 209, 2016 8 3, p. 15);

55eg. **52022XC1207(01)**: Remiantis 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų pripažintų organizacijų sąrašas (2022/C 466/07) (OL C 466, 2022 12 7, p. 24);

55f. **32014 R 0788**: 2014 m. liepos 18 d. Komisijos reglamentas (ES) Nr. 788/2014, kuriuo nustatomos išsamios vienkartinių ir reguliariai mokamų baudų skyrimo ir laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų pripažinimo panaikinimo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 391/2009 6 ir 7 straipsnius taisyklės (OL L 214, 2014 7 19, p. 12), su pataisymais, padarytais OL L 234, 2014 8 7, p. 15.

Reglamento nuostatos šio Susitarimo tikslais pritaikomos taip:

a) Kiek tai susiję su Reglamento (EB) Nr. 391/2009 6 straipsnio įgyvendinimo nuostatomis, žodis „Komisija“ pakeičiamas žodžiais „ELPA priežiūros institucija, jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu,“;

b) 10 straipsnio 1 dalyje po žodžio „iniciatyva“ įterpiami žodžiai , „ELPA priežiūros institucijos prašymu, jei organizacijų pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir jos pripažintos ELPA valstybės prašymu,“;

c) 11 straipsnyje:

i) 1 dalis papildoma šia pastraipa:

„Kiek tai susiję su ELPA valstybėmis, prašymas kartu su 3 dalyje nurodytais patvirtinamaisiais dokumentais pateikiamas ELPA priežiūros institucijai. ELPA priežiūros institucija prašymą ir patvirtinamuosius dokumentus perduoda Komisijai.“;

ii) 7 dalis papildoma šia pastraipa:

„Jei prašymą pateikė ES valstybė narė ir jis susijęs su organizacijomis, kurių pagrindinė verslo vieta yra ELPA valstybėje ir kurios pripažintos ELPA valstybės prašymu, Komisija prašymą ir kartu su juo pateiktus įrodymus taip pat perduoda ELPA priežiūros institucijai.“

d) 16 straipsnis papildomas šia dalimi:

„6. Galimybę susipažinti su ELPA priežiūros institucijos surinktais dokumentais ir kitais įrodymais reglamentuoja taikytinos ELPA priežiūros institucijos taisyklės.“

e) 22 straipsnio 4 dalyje po žodžių „Europos Sąjungos Teisingumo Teisme“ įterpiami žodžiai „arba ELPA Teisme, jei sprendimus priima ELPA priežiūros institucija,“;

f) 23 straipsnio 4 dalies b punkte po žodžių „Europos Sąjungos Teisingumo Teismo“ įterpiami žodžiai „arba ELPA Teismo, jei sprendimus priima ELPA priežiūros institucija,“.“

2 straipsnis

Europos Sąjungos oficialiojo leidinio EEE priede skelbtini reglamentų (EB) Nr. 391/2009 su pataisymais, padarytais OL L 74, 2010 3 22, p. 1, (ES) Nr. 788/2014 su pataisymais, padarytais OL L 234, 2014 8 7, p. 15 ir (ES) 2019/492, Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 1355/2014, Direktyvos 2009/15/EB, Įgyvendinimo direktyvos 2014/111/ES, sprendimų 2009/728/EB ir (ES) 2015/669, įgyvendinimo sprendimų 2013/765/ES, 2014/281/ES, (ES) 2015/688, (ES) 2016/1327 ir (ES) 2021/1227, 2017 m. kovo 24 d. Įgyvendinimo sprendimo C(2017) 1881 bei 2020 m. birželio 29 d. Įgyvendinimo sprendimo C(2020) 4226 tekstai ir sąrašo dokumente 2022/C 466/07 tekstas islandų ir norvegų kalbomis yra autentiški.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja 2023 m. gruodžio 9 d., jei pateikti visi pranešimai pagal EEE susitarimo 103 straipsnio 1 dalį (*).

4 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* EEE skyriuje ir EEE priede.

Priimta Briuselyje 2023 m. gruodžio 8 d.

EEE jungtinio komiteto vardu
Pirmininkas
Pascal SCHAFHAUSER

(*) Konstituciniai reikalavimai nurodyti.